ANMIC

# OLTRE le BARRIERE

Associazione Nazionale Mutilati Invalidi Civili

«Oltre le barriere» - Notiziario trimestrale dell'Unione invalidi civili bergamaschi - Via Autostrada, 3 - BERGAMO - Tel/Fax 035.315339 - e.mail: anmic@tiscalinet.it - sito internet: www.anmicbergamo.org. - Anno I nr. 1 - 30 Settembre 2003 - Direttore Responsabile: Graziella Pezzotta - Servizi fotografici di attualità e coord. redazionale: Mario Garavaglia - Autorizzazione del Tribunale di Bergamo nr. 25 del 14 agosto 2003 - Grafica e stampa: Gierre Snc Bergamo. - Sped. abb.post. art. 2 co. 20/c L. 662/96 - Bergamo.





*Cari Amici,*
*con l'estate ormai alle porte è possibile tracciare un breve bilancio delle politiche sociali annunciate e discusse finora.*
*Ci duole constatare purtroppo che, fin dall'avvio dell' «Anno europeo delle persone con disabilità», nessun provvedimento concreto, operativo, a favore dei cittadini portatori di handicap è stato preso e anzi, per quanto assurdo e inconcepibile possa sembrare, oggi più che mai siamo costretti ad insistere affinché le leggi che tutelano i nostri diritti vengano effettivamente applicate. Tra questi diritti uno dei più pregnanti è senza dubbio l'assistenza sanitaria, ma anche i servizi sociali e le cure domiciliari, così importanti ai fini del mantenimento nel nucleo familiare di origine delle persone con disabilità, nonché l'assistenza riabilitativa.*

(Segue a pag. 2)



# Permessi & Parcheggi

Per potersi muovere nelle nostre «moderne» città, i disabili devono sempre più spesso ricorrere all'automobile che, per fortuna, è diventata un mezzo alla portata di gran parte della popolazione.
Non sempre è facile parcheggiare. I posti ci sono, ed anche in buona quantità, spesso però sono occupati, non dai disabili, ma dagli «abusivi». E' una piaga che si sta diffondendo sempre di più, a causa dei mancati controlli, ma soprattutto per la scarsa sensibilità verso le persone più deboli.
Anche le «zone a traffico limitato», nate per dare maggiore vivibilità ai centri cittadini, sono diventate, di fatto, un'ulteriore barriera per i disabili.
I dissuasori del traffico o «Pilomat», utilissimi per lasciar passare in aree particolari solo gli automezzi autorizzati, sono una spina nel fianco dei disabili che hanno la necessità di accedere in tali aree protette.
Infatti, l'accesso, che dovrebbe essere garantito per legge, diventa quantomeno macchinoso perché non sono stati adottati quegli strumenti tecnologici necessari per il loro controllo a distanza al fine di autorizzare l'accesso in modo semplice e rapido agli automezzi degli invalidi.
A questi problemi bisogna aggiungere quello dei falsi permessi di circolazione, un aspetto su cui si è focalizzata l'attenzione della stampa e delle autorità preposte che hanno iniziato una serie di

*(Segue a pag. 2)*



(Continua da pag. 1)

*A questo proposito per esempio è assolutamente necessario che nell'ambito della nostra provincia si accelerino i tempi per l'attuazione della nuova legge regionale 328/2000 sui Servizi Sociali che risulta ostacolata sia dall'esiguità dei fondi a disposizione degli Enti Locali, deputati appunto alla sua applicazione, sia da incomprensibili e imperdonabili ritardi e difficoltà nell'utilizzo delle misere risorse disponibili; infatti se in alcuni luoghi della nostra provincia i «piani di zona» (previsti dalla legge stessa) sono già operativi, in altri devono ancora partire ed in altri ancora sono del tutto fermi, dimenticando così che chi ha bisogno non può attendere i tempi della burocrazia.*

*I dibattiti, gli incontri, i seminari, i convegni non hanno alcun significato se ad essi non seguono interventi concreti.*

*Vi è l'intendimento di assistere principalmente «la famiglia» ed in particolare quelle al cui interno vive un disabile, ma nulla finora ha preso concretamente forma, e ciò nonostante sia noto a tutti il fatto che l'85% del carico economico per il mantenimento di un disabile grave pesa proprio sulla famiglia stessa.*

*Che dire poi di un'integrazione scolastica resa oggi ancor più difficile a causa del minor numero di insegnanti di sostegno o dell'inserimento lavorativo, ostacolato sempre più dalla percezione del disabile come un peso, un soggetto non produttivo? Ebbene è nostra convinzione che i mezzi di informazione possano contribuire ad abbattere il muro di indifferenza presente in questi ambiti e da parte nostra continueremo a batterci, grazie anche a questo nuovo giornale, per l'affermazione e il mantenimento di questi diritti!*

*A questo proposito sono a presentare a Voi tutti, cari lettori, il nuovo giornale che dalle sue pagine diffonderà la nostra voce per gli anni a venire: in «Oltre le barriere» troveranno infatti accoglimento tutti gli spunti, le riflessioni, i suggerimenti e le proposte che da tempo siamo abituati a condividere per dare voce alla realtà della disabilità. In questo giornale, che come il precedente avrà cadenza trimestrale, ognuno di noi riverserà la propria esperienza e la propria buona volontà per continuare a riportare alla ribalta i valori di solidarietà e di condivisione che troppo spesso la nostra società ignora, dimenticando che il disabile può dare tanto e forse più di chiunque altro, se solo gli si concedano gli strumenti idonei a valorizzare le sue capacità. Ricominciamo quindi tutti insieme, con questa nuova pubblicazione, a parlare e discutere dei nostri problemi: nelle rubriche infatti ci sarà posto per ogni argomento Voi vogliate sottoporre alla nostra attenzione, dalle notizie all'attualità per finire con il tempo libero, senza dimenticare l'importante «filo diretto» della posta con la redazione.*

*A tutti, buon lavoro e buona lettura.*

**Giovanni Manzoni**

---

*(Continua da pag. 1)*

controlli e verifiche per colpire gli abusi. Questi possono essere di varia specie, si va dall'utilizzo improprio di un documento autentico alla falsificazione vera e propria.

La natura dell'abuso non è di secondaria importanza perché ne varia sensibilmente la gravità, anche dal punto di vista sanzionatorio: si va dalla «semplice» contravvenzione nel caso di «utilizzo improprio» fino ad una denuncia penale in caso di duplicazione o falsificazione del documento. Alla base di tali comportamenti c'è una grave insensibilità verso il prossimo, in particolare verso i disabili che vedono così calpestati i loro diritti faticosamente conquistati in anni di lotte e manifestazioni. C'è da augurarsi che la campagna intrapresa da vari comuni contro l'abusivismo non si esaurisca in breve tempo, l'Anmic farà in modo che ciò non accada, ma continui per far crescere il senso civico che sembra essere sparito in molti strati della popolazione.

L'Anmic sta facendo e farà sempre maggiori pressioni sui vari organismi perché le leggi siano finalmente applicate e rispettate, noi tutti però possiamo contribuire, per esempio mantenendo viva la campagna **«Hai preso il mio posto, vorresti anche la mia disabilità?»** contro l'occupazione abusiva dei parcheggi riservati ai disabili.

I tagliandi da lasciare sotto il tergicristallo dell'auto usurpatrice si possono ritirare presso la sedi Anmic o scaricare dal sito www.anmicbergamo.org.






## SEDE A.N.M.I.C.

**BERGAMO**
Via Autostrada, 3
Telefono 035 - 315339
e_mail: anmic@tiscalinet.it
www.anmicbergamo.org

**ORARI DI SEGRETERIA**
*Dal Lunedì al Venerdì*
dalle ore 8.30 alle 12,00
dalle ore 14,00 alle 17,30

*Sabato*
dalle ore 8,30 alle 12,00

## *Agenda*

**19 Ottobre 2003**
San Pellegrino Terme
Teatro
del Casinò Municipale
Convegno sulla legge 68/99
Collocamento obbligatorio

*In collaborazione*
*con Associazione Genesis*
*e Clinica Quarenghi*

**13-14 Dicembre 2003**
Bergamo
Esposizione nel centro città
di tutti i servizi
offerti dall'Anmic

# Iscrizione? Si, Grazie!

Quando abbiamo delle istanze da rivendicare, il primo passo per contare di più e farci ascoltare, è quello di riunirci in un'associazione che riunisca sotto la propria bandiera altri individui con le nostre stesse esigenze. La nostra società è piena di Associazioni: sindacali, politiche, sportive, ricreative ...ognuno sceglie quella che più gli aggrada, ma perché gli invalidi dovrebbero iscriversi proprio all'**ANMIC**?
E' la sua storia che lo dice! L'**ANMIC** è stata la prima associazione ad affrontare il problema dell'invalidità civile.
Quarant'anni di manifestazioni e di lotte che hanno portato a risultati concreti, ma non sufficienti a colmare il divario che la moderna società tende ad aumentare nei confronti dei disabili.
Assegno pensione, indennità di accompagnamento, collocamento obbligatorio, protesi gratuite, abbattimento barriere architettoniche, servizi sociali, esenzione tasse automobilistiche, contributo adattamento vetture, riduzione Iva al 4% per acquisto-riparazione auto, ecc.... non sono regali piovuti dal cielo, ma conquiste ottenute principalmente per le azioni dell'**ANMIC** e dei suoi numerosi iscritti.
**Se vuoi contare di più, se vuoi portare avanti le tue istanze, se vuoi farti sentire, ISCRIVITI e fai iscrivere i tuoi conoscenti all'ANMIC!**

**La quota annua, di iscrizione o rinnovo della tessera, è di 36,15 euro.**
I versamenti devono essere eseguiti **esclusivamente** con una delle seguenti modalità:
- In **contanti** presso la Sede Provinciale o la Delegazione del proprio comune
- Con **Bancomat** presso la Sede Provinciale
- Sul **c/c Postale** nr. 15898240 intestato all'Anmic Bergamo
- Con **bonifico bancario** - coord. bancarie abi 5428 - cab 11101 - c/c 93892 -
- Con **addebito automatico in conto corrente**, previa sottoscrizione mod. R.I.D. presso la Sede Provinciale o la Delegazione del proprio comune.

Le offerte volontarie a sostegno dei servizi gratuiti a favore dei disabili possono essere effettuati direttamente presso la sede provinciale oppure sui c/c postale o bancario.

## ATTENZIONE ALLE TRUFFE!!!

**I versamenti devono essere fatti SOLO con le modalità indicate.**

**NESSUNO è autorizzato dall'Anmic a richiedere e ricevere i pagamenti a domicilio.**

# Consulenze per i soci

I nostri consulenti sono a disposizione dei Soci agli orari e con le modalità sotto indicate.
**Gli appuntamenti devono essere fissati tramite la Segreteria - Tel. 035 - 315339**

- **Rag. Giovanni Manzoni**
  Presidente
  *Sabato dalle ore 10 alle 12*
  *Su appuntamento il Lunedì*
  *e Mercoledì dalle 17 alle 18*

- **Ing. Ferruccio Bonetti**
  Vicepresidente
  *Su appuntamento*

- **Geom: Giorgio Tonolini**
  Organizzazione Delegati
  *Lunedì dalle ore 9 alle 12*

- **Dr. G. Battista Bernini**
  Medicina del lavoro e generale
  *Lunedì dalle ore 9*
  *Su appuntamento per altri orari.*

- **Sig.ra Cinzia Barcella**
  Dipartimento
  Educazione e Scuola
  *Per alunni, genitori, personale*
  *ausiliario e docente*
  *Su appuntamento*

- **Dr. Alessandro Rubini**
  Pneumologo
  *Martedì ore 9*

- **Geom. Claudio Canonico**
  Barriere Architettoniche
  *Su appuntamento*

- **Geom. Maurizio Pasquini**
  Barriere architettoniche
  *Su appuntamento*

- **Rag. Laura Losa**
  Assistenza Fiscale
  *Su appuntamento*

- **Dr. Gianfranco Merlini**
  Contenzioso sindacale
  *Su appuntamento*

- **Sig. Danilo Burini**
  Ortopedico
  *Riceve presso*
  *il proprio domicilio:*
  *Nembro - Via Jesus, 4*

- **Dr. Mario Spagnolo**
  Consulente legale
  *Sabato dalle 9 alle 10*
  *su appuntamento*

- **Avv. Pierluigi Boiocchi**
  Assistenza Legale
  *Convenzionato Anmic*
  *per la trattazione*
  *delle vertenze di lavoro,*
  *con consulenza gratuita,*
  *per le altre cause civili pratica*
  *condizioni di favore agli asso-*
  *ciati Anmic.*
  *Su appuntamento*

## UN'ORA DI PARCHEGGIO GRATIS

L'Autoparcheggio di Via G. Camozzi, 95 - Bergamo (sopra il supermercato PAM) si aggiunge a quelli di Piazza della Libertà e di Via Paleocapa nel concedere una vantaggiosa tariffa ai tesserati Anmic.
Presentato la tessera associativa, vidimata per l'anno 2003 e munita di fotografia, si ottiene l'esenzione dal pagamento della prima ora di parcheggio.



## TESSERE LIBERA CIRCOLAZIONE

La validità delle tessere di libera circolazione è stata prorogata al 31/12/2003.
Dal 1° Gennaio 2004 entreranno in vigore le nuove norme regionali che prevedono la gratuità della tessera per i disabili al 100%.
Per gli anziani con la pensione al minimo e per i disabili con invalidità tra il 67% ed il 99%, la tessera sarà rilasciata dietro il pagamento di un contributo.
Le tessere di libera circolazione, sia gratuite sia a pagamento, avranno validità su tutti i trasporti pubblici della regione Lombardia, compresi i treni.

# Aiutare l'Anmic risparmiando

Una vantaggiosa convenzione è stata sottoscritta tra l'ANMIC e la NOICOM Spa per la fornitura di servizi telefonici a prezzi agevolati.
Noicom (o se si preferisce «Noi.com») è una società di Torino, già fornitrice di grandi gruppi industriali, che ora si è introdotta anche nel settore delle famiglie e delle piccole aziende con una serie di proposte interessanti nel campo della telefonia fissa e dei collegamenti ad Internet mediante linee analogiche o ADSL.
La convenzione con Noicom è stata messa a punto dalla soc. Promo Epa di Treviglio, che già collabora con Anmic per altre iniziative, scegliendo tra una rosa di oltre cinquanta proposte di società concorrenti.
Possono aderire alla convenzione tutti gli iscritti Anmic, le loro imprese ed i loro famigliari.
L'offerta è interessante perché Noicom si è impegnata a versare alla nostra Anmic una quota in base al traffico generato dagli aderenti iscritti alla nostra associazione.
Per qualsiasi informazione è possibile contattare:
- la Segreteria provinciale
  Tel. 035 315339
- la sig.ra Cristiana Strepparola
  Tel. 348 2253059
- il sig. Michele Riva
  Promo Epa Srl - Tel.0363 597736.



## INIZIATIVE A PONTIROLO NUOVO

*Il Comune di Pontirolo Nuovo, unitamente agli altri Comuni del distretto di Treviglio, ha intrapreso una serie di iniziative a sostegno dei cittadini più deboli per far fronte ad una serie di bisogni che spesso si manifestano improvvisamente nelle famiglie e che devono essere risolti rapidamente.*
*Due servizi importanti riguardano gli* ***ultrasessantacinquenni*** *e la loro erogazione è a titolo oneroso, ma a tariffe convenzionate:*
- ***Ricoveri di sollievo*** *della durata massima di trenta giorni.*
- ***Ricoveri di pronto intervento*** *per far fronte a situazioni di emergenza.*

*I servizi sono erogati presso strutture convenzionate dai Comuni entro un numero di posti prefissati.*
*Per presentare la domanda di accesso ai servizi e per ogni ulteriore informazione ci si deve rivolgere ai Servizi Sociali presso il Municipio di Pontirolo Nuovo.*

DALLE DELEGAZIONI

## NUOVI DELEGATI

Abbiamo il piacere di comunicare che sono stati nominati i nuovi delegati di Ambivere e di Madone:

**AMBIVERE**
*Sig.ra Eufrosina Perico*
*di Prezzate di Mapello*

**MADONE**
*Sig.ra Mannino Barbara Donà*
*di Madone - via Baiane, 2*
*Tel. 035 - 993604*
*Riceve presso la sede Anmic - via Manzoni, 8*

Nel formulare gli auguri di buon lavoro ai nuovi delegati, ringraziamo il sig. Giovanni Ghislandi che per tanto tempo ha ricoperto la carica di delegato di Madone

**Con l'Anmic**
**la tua voce arriverà**
**dove da sola non sarebbe arrivata**

# In tema di sussidi

## L'Assegno sociale

E' un'erogazione, che ha sostituito la «pensione sociale», a favore degli strati meno abbienti e più deboli della popolazione.
Per ottenerlo bisogna aver compiuto 65 anni di età.
Si distingue dalle altre prestazioni di tipo assicurativo perché viene riconosciuto anche a coloro che non hanno mai versato alcun contributo previdenziale.
L'assegno sociale spetta per 13 mensilità, non è reversibile e la sua erogazione è affidata all'INPS.
Per il 2003 l'importo mensile è di 358,9 euro, che viene elevato fino a 525,89 euro per coloro che hanno compiuto 70 anni.
In pratica l'assegno sociale spetta a tutti i residenti in Italia che personalmente percepiscono redditi inferiori ai limiti fissati dalla legge: spetta per intero ai cittadini completamente privi di reddito, non spetta a coloro che posseggono redditi superiori a 4.666,87 euro l'anno, se soli, o superiori a 9.333,74 euro l'anno se coniugati. Negli altri casi si ha diritto ad un assegno proporzionalmente ridotto.
Nel determinare tali limiti, si devono escludere i trattamenti di fine rapporto, le competenze arretrate assoggettate a tassazione separata, il reddito derivante dalla casa di proprietà in cui si abita, le indennità di accompagnamento, l'indennità di comunicazione per i sordomuti, l'assegno ex combattenti 1915 - 1918, i trattamenti di famiglia.
Resta esclusa dal calcolo anche la pensione liquidata secondo il sistema contributivo, per un importo pari ad 1/3 della pensione stessa e in ogni modo non oltre 1/3 dell'assegno sociale.
La richiesta deve essere presentata all'INPS e, in caso di rigetto totale o parziale della domanda, può essere ripresentato ricorso al Comitato Provinciale dell'INPS, entro 90 giorni dalla data di ricevimento della lettera di rigetto.

## Integrazione al minino

Quando i contributi previdenziali versati nel corso della vita lavorativa sono di poca entità, essi danno origine ad una rendita di importo molto basso. In questi casi è prevista un'integrazione della pensione a carico dello Stato per elevarla ad un livello minimo stabilito dalla legge che per l'anno 2003 è fissato in 402,12 euro.
Per stabilire l'ammontare dell'integrazione al minimo occorre tenere conto sia dei redditi personali che di quelli del coniuge dell'avente diritto.
L'integrazione spetta totalmente per i redditi personali fino a 5.227,56 euro all'anno, parzialmente per quelli compresi tra 5.227,56 euro e 10.455,12 euro all'anno, che rappresenta l'importo dal quale non spetta alcuna integrazione.
In presenza anche del coniuge, il reddito della coppia.non deve superare l'importo di 15.682,68 euro all'anno per avere diritto all'integrazione al minimo per intero.
Se il reddito complessivo dei due coniugi è compreso tra 15.682,68 euro e 20.910,24 euro all'anno, l'integrazione spetta in misura proporzionalmente ridotta.

## UN MERITATO RICONOSCIMENTO

*Durante la manifestazione di Mapello, è stata consegnata una targa ricordo alla signora Maria Mascheretti, da anni punto di riferimento della nostra segreteria per tutti gli associati ed i membri del Consiglio Provinciale.*
*Un riconoscimento meritato che è stato consegnato dal delegato di Mapello, sig. Mario Viganò, con l'accompagnamento dei sinceri applausi di tutti i presenti.*



# Una Grande Aspettativa

# IL CENTRO POLIVALENTE



Mancano poche settimane alla fine del 2003, si concluderà l'«ANNO EUROPEO DEI DISABILI» che era nato con tante promesse e tante speranze.
Una di queste è oramai vicina alla sua realizzazione, mancano solo gli ultimi dettagli perché l'accordo con il Comune di Bergamo sia perfezionato. Sarebbe bello che ciò avvenisse prima dello scadere del 31 Dicembre facendo in modo che un'importante iniziativa a favore dei disabili, da loro tanto desiderata, si concretizzasse nell'anno a loro dedicato.
Stiamo parlando del Centro Polivalente di Via San Bernardino a Bergamo: una struttura moderna e funzionale che potrebbe diventare un punto di riferimento per tutti i disabili della città e del suo hinterland.
Il grande edificio che una volta ospitava una fornace, recuperato con un'importante ristrutturazione, potrebbe ospitare gli uffici dell'Anmic, la Cooperativa Bergamo Lavoro, la palestra per le attività di riabilitazione, gli ambulatori dell'Anmic, gli ambulatori di medicina del lavoro e di medicina preventiva, la residenza temporanea per i disabili.
Nello stesso edificio, troverebbero posto anche altre importantissime attività quali la sede della Circoscrizione Comunale «San Bernardino - Canovine» ed il centro di istruzione professionale dell'Enaip.
E' un progetto atteso ed importante, la sua definizione entro l'«ANNO EUROPEO DEI DISABILI» darebbe concretezza ai proclami che mettono i disabili al centro delle attenzioni della società, salvo dimenticarsi di loro non appena terminano le manifestazioni.

# Festa di S. Fermo a Credaro

**Il 1° di Agosto a Credaro si è tenuta la festa in onore di San Fermo. L'Anmic, gentilmente invitata dagli organizzatori a presenziare ai festeggiamenti, era validamente rappresentata da oltre settanta iscritti delle delegazioni della zona, presenti con i labari a testimoniare l'attività dell'associazione a favore dei disabili residenti in zona.**
**Erano presenti anche il delegato, sig.ra Giuseppina Parigi, ed il presidente provinciale, cav. Giovanni Manzoni che ha espresso un particolare riconoscimento alla Lega Ambiente ed agli organizzatori della riuscita manifestazione.**



*Un appuntamento oramai fisso*

# Insieme in Valle Imagna



Sono state nove giornate piene quelle che sono trascorse a Costa Imagna, dal 28 giugno al 6 luglio, dove si è svolta la manifestazione «Insieme in Valle Imagna», organizzata dalla Delegazione Anmic della Valle Imagna con il patrocinio del Comitato provinciale di Bergamo.
L'iniziativa è stata possibile grazie alla disponibilità e la collaborazione della Provincia di Bergamo, della Comunità della Valle Imagna, nonché del Comune, della Parrocchia e della Pro-loco di Costa Imagna.
Un programma ricco di iniziative culturali, ricreative e sportive che hanno richiamato molti iscritti, simpatizzanti ed anche turisti presenti nella valle.
In un'apposita serata è stato presentato il nuovo Gonfalone Comunale, successivamente benedetto nel corso di S. Messa solenne e fatto sfilare alla testa in un corteo dove erano numerosi i labari delle delegazioni dell'Anmic presenti alla cerimonia.
Ai due dibattiti, rispettivamente su «Invalidità civile: cos'è?» e sulle «Barriere architettoniche» hanno partecipato numerosi esperti ed operatori del settore, nonché autorità provinciali e locali a dimostrazione dell'interesse esistente verso le problematiche dei disabili, siano esse di natura squisitamente medico-giuridica che più pratiche, quali quelle legate alla qualità della vita nelle città e nelle abitazioni.
La mostra dei Lavori Handicap, arrivata alla sua sesta edizione, è stata meta di molte visite da parte anche di parecchi turisti.
Manifestazioni sportive, animazione per ragazzi, balli, canti hanno riempito le giornate e le serate di tutti coloro che hanno voluto partecipare a questa iniziativa che oramai è diventata una tradizione per la Valle Imagna.



*Nello storico borgo di Cornello dei Tasso*

# Lavori dei disabili in mostra a Cornello




Nei giorni 16 e 17 Agosto si è tenuta, nella bella cornice del borgo medievale di Cornello dei Tasso, la 4ª edizione della Mostra dei lavori artigianali realizzati dagli associati dell'ANMIC.
All'inaugurazione, oltre al presidente provinciale dell'ANMIC, Giovanni Manzoni, erano presenti il sindaco di Camerata Cornello, Gianfranco Lazzaroni, ed il sindaco di San Pellegrino, Vittorio Milesi.
Salutando i presenti, il sindaco di Camerata Cornello ha ricordato che le asperità dell'antico ed unico sentiero che porta al borgo dei Tasso possono essere prese a simbolo delle difficoltà che i disabili incontrano quotidianamente nei loro spostamenti all'interno delle nostre città, sempre più soffocate dal traffico e sempre meno attente ai bisogni dei meno fortunati.
Il sindaco di San Pellegrino si è detto orgoglioso che la sua città ospiterà, il prossimo 19 di ottobre, il convegno organizzato dall'ANMIC per discutere della legge 68/99 sul collocamento obbligatorio. Sarà un appuntamento importante, specie per il comprensorio della Valle Brembana dove gli insediamenti produttivi sono pochi e quindi le possibilità di inserimento dei disabili nel mondo del lavoro sono veramente scarse.
Diventa così difficile offrire a queste persone un'adeguata autonomia finanziaria che consenta loro di far fronte ai propri bisogni e vivere con dignità.
Il presidente dell'ANMIC nel ringraziare gli ospiti e gli organizzatori della manifestazione, ha posto l'accento sull'impegno quotidiano dei delegati e dei volontari a favore dei disabili.
Alla visita della mostra ha fatto seguito la Santa Messa, celebrata dal parroco di Camerata Cornello nella chiesetta del borgo.
La giornata si è conclusa attorno al gustoso buffet, a base di prodotti locali, organizzato all'aperto nell'affascinante scenario della vallata.





# ZORZONE: Santella dei disabili



A Zorzone, in località «Ca' di Scoler», in una splendida giornata di sole, è stata inaugurata la Santella del 17° secolo restaurata a cura della famiglia Dario Palazzi a seguito di un voto alla Madonna ed a Santa Rita.
Il restauro si è potuto realizzare grazie al lavoro ed all'apporto finanziario di alcuni benefattori ed al contributo dell'Amministrazione comunale di Oltre il Colle.
Oltre al preminente significato religioso, il restauro rappresenta un importante fatto culturale poiché questa Santella rappresenta una rarità avendo le figure sacre su tutti e quattro le facciate.
Le nuove immagini, opera della pittrice Sara Baldi, rappresentano la Madonna di Lourdes, San Giuseppe con il Bambino, San Benedetto e Santa Rita.
Le autorità civili erano rappresentate dal Presidente della Provincia, Valerio Bettoni, dall'Assessore Provinciale ai servizi sociali, Bianco Speranza, dal Vicesindaco di Oltre il Colle.
Erano presenti molti i delegati ANMIC con i labari delle sezioni della valle.
Dopo il taglio del nastro, effettuato dalla piccola Rita Palazzi, il Vescovo ausiliare di Bergamo, mons. Lino Belotti, ha celebrato la Santa Messa e benedetto la Santella dedicandola ai disabili.
La festa è proseguita al Ristorante Neve di Zambla con il pranzo e la consegna di un artistico piatto di cristallo all'Amministrazione Comunale come ringraziamento del sostegno fornito all'iniziativa.



## RITROVO ESTIVO A CARVICO

Il trio delle volontarie Mariangela Farina, Eleonora Pagliani e Rita Toscano ha fatto sì che anche quest'anno, il giorno 24 agosto, gli invalidi civili di Carvico, Calusco d'Adda, Sotto il Monte e Villa d'Adda si potessero ritrovare tutti insieme per scambiarsi saluti e ricordi.
Il richiamo è stato fatto inviando a tutti gli iscritti all'ANMIC il seguente invito: *«Amici carissimi, nell'augurarvi un'estate speciale e delle splendide vacanze, rinnoviamo anche quest'anno, l'invito a trascorrere insieme a noi una bellissima giornata all'insegna della solidarietà. Vi aspettiamo domenica 24 agosto alle ore 11.30 alla parrocchiale di Carvico per la Santa Messa per poi ritrovarci tutti insieme al ristorante «La Sosta» di Brivio».*
Puntuali, oltre sessanta persone si sono ritrovate presso la chiesa parrocchiale di Carvico, dove il parroco ha celebrato l'Eucaristia quale atto iniziale e propiziatorio della «Giornata della solidarietà».
La comitiva si è quindi recata presso il ristorante la Sosta dove con allegria e spensieratezza ha degustato un ricco e gustosissimo pranzo.
Vada agli organizzatori un ringraziamento sincero per il loro operato di volontariato e ai partecipanti un augurio che queste manifestazioni, così gradite, abbiano a ripetersi ancora e siano di esempio anche per altre zone della nostra provincia.

*Per festeggiare i 40 anni della delegazione*

# A Mapello, settimana della solidarietà

Gran mobilitazione a Mapello per festeggiare i 40 anni della locale delegazione ed il 30° anniversario del suo labaro.
Per organizzare la «Settimana della Solidarietà» sono scesi in campo in molti: Comune, U.S. Mapello, Gruppo Alpini e Artiglieri, Associazione Pensionati S. Michele, Parrocchia, Sezione Avis - Aido, Corpo musicale e Majorettes.
Domenica 31 Agosto, erano in molti al Santuario della Madonna di Prada dove il presidente provinciale dell'Anmic, Giovanni Manzoni, ha fatto gli onori di casa agli ospiti intervenuti per un dibattito sulle tematiche dell'handicap.



Sono intervenuti il Presidente della Provincia di Bergamo, il sindaco di Mapello ed il presidente dell'Anmil di Bergamo.
I temi toccati sono quelli più scottanti e tuttora irrisolti: barriere architettoniche e viabilità nei centri urbani, avviamento al lavoro, spesa sanitaria ed assistenziale.
Tutti problemi che richiedono risorse e, visto i tagli che sono continuamente apportati alle spese del welfare, sembrano non essere risolvibili in tempi brevi nonostante le continue promesse.



E' seguita la celebrazione della S. Messa nella chiesa piena dei labari delle delegazioni dei paesi della zona.
All'uscita dalla chiesa, preceduto dalla banda e dal labaro dell'Anmic provinciale, si è formato un lungo corteo che ha percorso il viale alberato fino all'Oratorio di Mapello dove è stata inaugurata la 7ª Mostra dei Lavori eseguiti dai disabili.
Sono stati ammirati a lungo i lavori eseguiti con maestria e tanta, tanta pazienza.
Al pranzo presso il punto di ristoro del campo sportivo, ha fatto seguito la consegna di riconoscimenti ad associati, amici e sostenitori che si sono adoperati per l'organizzazione e la riuscita dell'iniziativa.
La settimana è stata piena di eventi, tra cui, il più importante è stato la tavola rotonda su «Handicap e le barriere architettoniche», che ha riunito a discutere del problema politici, tra cui l'assessore provinciale ai Servizi Sociali, Dr. Bianco Speranza, medici specialisti nelle cure riabilitative e tecnici che quotidianamente si adoperano perché anche i disabili possano godere del diritto alla mobilità.



# Problemi della sordità

*(Appunti Proposti dal Dr. G. Battista Bernini)*

**COME SI TRASMETTONO I SUONI**

I suoni sono onde meccaniche trasmesse attraverso l'urto delle molecole dell'aria. o di altri materiali (es.attraverso le ossa craniche) con moto ondulatorio.

Nel vuoto, i suoni non vengono trasmessi. Queste onde sono di ampiezza diversa: hanno cioè diverse «lunghezze d' onda».

Ogni suono di lunghezza d'onda diversa (misurata in Hertz) è percepito dall' orecchio come una diversa ***tonalità*** (o nota musicale).

A sua volta, ogni tonalità può avere un ***volume*** (o intensità, misurata in dBell) diverso.

Le percezioni dei suoni, da parte dell'orecchio umano, sono limitate in una banda dell'udibile. Fuori da quella banda, esistono infra- e ultra- suoni.

E' noto che i vari animali hanno una banda di udibile diversa da quella umana: percepiscono suoni che all'uomo sfuggono.

I difetti dell' udito possono essere:

- di intensità (riceve solo suoni di un certo volume): duro d'orecchio
- di tonalità (riceve solo certe note): stonato

**Le protesi acustiche più semplici sono quelle che si limitano ad aumentare l'intensità del volume, con un microfono.**

**Le protesi più sofisticate sono quelle che possono cambiare le tonalità dei suoni, facendole rientrare in quelle che l'orecchio sa ricevere. Naturalmente in questo caso la percezione sarà molto alterata, monotona. Ad esempio non consentirà di sentire la musica.**

**L'ORECCHIO UMANO : COME E' FATTO E COME FUNZIONA**

L'orecchio è composto da 3 parti:

- l'esterno, che raccoglie i suoni col padiglione e li convoglia sul timpano;
- il medio, che muove la catena degli ossicini e stimola le terminazioni neurosensoriali della chiocciola e del labirinto
- l'interno (appunto chiocciola e labirinto) che trasformano i suoni in impulsi nervosi, diretti al cervello.

Non siamo in grado di recepire tutti i suoni, (noi non udiamo gli infrasuoni e gli ultrasuoni, mentre qualche altra specie animale, sì). La banda delle lunghezze d'onda dei suoni percepibili (tonalità) è misurabile con l'***audiometro*** come anche l'intensità (o volume) di ogni suono.

I difetti dell' udito possono essere a livello dell'orecchio interno (sordità neurosensoriale) o dell'orecchio medio (sordità trasmissiva).

L'orecchio medio trasmette il suono per due vie: aerea ed ossea.

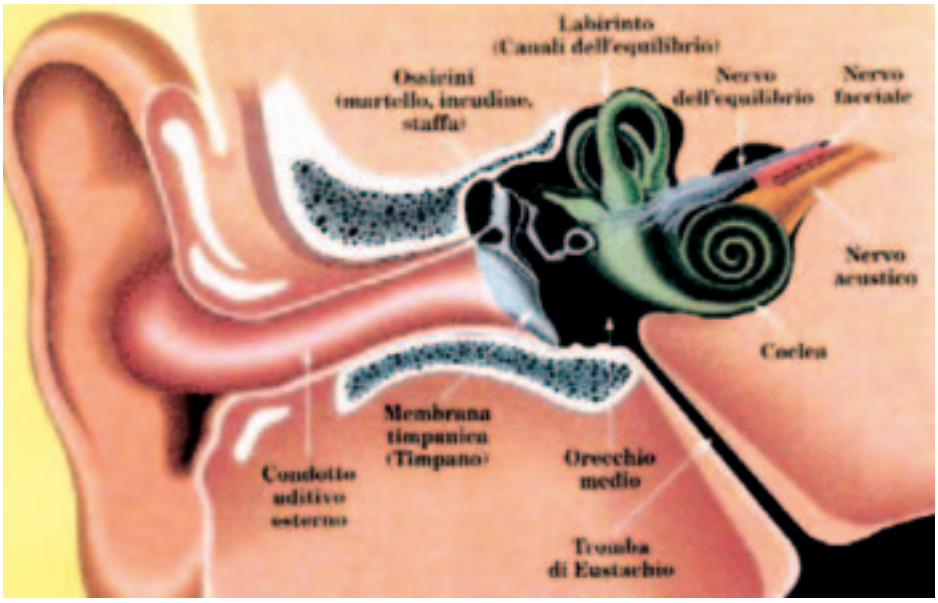
Se viene meno quella aerea, le protesi acustiche possono sfruttare la via ossea.

***I difetti dell'udito comportano notevoli danni all'anziano:***

1. Lo isolano dal mondo estemo
2. Fanno percepire falsi messaggi uditivi (acufemi)
3. Alterano la parola, non più sorvegliata dall' udito
4. Provocano fenomeni vertiginosi
5. Lo inducono a non parlare più, se non per il necessario

***Una buona «protesi acustica» va scelta in base ad un esame audiometrico preciso, altrimenti si possono avere disturbi anche gravi, scarso successo e....spese inutili***

Queste informazioni non vogliono e non possono essere esaustive in quanto il tema della sordità è molto complesso, per i casi particolari il medico è a disposizione per ulteriori spiegazioni.



# A proposito di Finanziaria, Invalidità e Pensioni eccellenti



E' Ottobre, mese che ci riserva i primi tepori autunnali dopo un'estate tanto rovente e afosa da farci rimpiangere i più freddi inverni. E che ci porta lo strumento più importante di programmazione economica, la Finanziaria 2004 e quest'anno pure una riforma delle pensioni che certamente ci toccherà tutti da vicino.
Tra un passo avanti e due indietro, tra contrasti e irrigidimenti di ministri messi di fronte alla severa legge dei numeri ed a una situazione economica palesemente in recessione, l'accordo definitivo comincia a trasparire, tra l'asetticità e l'apparente distacco delle cifre fornite.
Si lo confermiamo senza reticenza: non ci appassionano le polemiche, uliviste o poliste, sui buchi vecchi o nuovi, su qualche decimale di punto in più o in meno nel rapporto deficit e prodotto interno lordo. Al contrario ci stiamo inquietando e talora indignando per la regolarità con cui taluni personaggi politici, privi di fantasia progettuale, ripropongono in circostanze come queste la consueta e ormai consunta equazione che unisce invalidità a spreco di soldi pubblici.
Il mostro della recessione necessita certamente interventi anche dolorosi, che portano ad un maggior sviluppo economico, ma che i colpevoli di tali situazioni debbano sempre apparire i portatori di handicap e come tali vengano offerti, quasi come vittime sacrificali, al disprezzo dell'opinione pubblica, questo certamente ci indigna e impone una decisa presa di posizione nostra. D'accordo sulla necessità di eliminare gli abusi che possono ancora sussistere in limitate zone del Paese, frutto per altro di meschine convivenze politiche, ma che necessità c'è di lanciare questa ormai rituale e presunta «campagna di moralizzazione» insieme alla più pressante esigenza di prelievi sui veri privilegi, i cosiddetti assegni d'oro ,pensioni eccellenti che arrivano a 40.000,00 euro al mese?!
Che senso ha accomunare interventi su pensioni che raggiungono qualche centinaia d'euro, il cui potere d'acquisto pone i possessori al di sotto dei limiti di sopravvivenza, con altri, questi sì trattamenti ricchi, per altro maturati con il vecchio sistema retributivo?!
Ce lo chiediamo con amarezza, consapevoli anche che ben poche voci si sono levate contro, anche fra le associazioni che più avrebbero dovuto far sentire il loro sdegno, e la loro disapprovazione al riguardo. Ma forse una motivazione a questo ennesimo attacco la si può facilmente individuare nella banale volontà di scaricare anche sui più deboli e indifesi le difficoltà di un ciclo economico affannato e di riportarci, come una volta, in un ghetto isolato e silenzioso.
Non ci resta che continuare a lottare, così come già facciamo e come già succede ad ognuno di noi, ogni giorno, nella propria vita sociale e civile, per strada, al lavoro, a scuola.
Lottare perché ogni conquista va non solo ottenuta, ma soprattutto mantenuta.
Con passione, forza, ma soprattutto restando uniti, associati, per quella ragione che ci accomuna tutti, che è di tutti: la completa integrazione nel sociale e nel civile.

**Ferruccio Bonetti**
*Vice Presidente provinciale*

*Le Ditte convenzionate, condividendo le finalità dell'Anmic, si sono impegnate a concedere particolari condizioni e sconti ai tesserati. Per usufruire delle agevolazioni è necessario presentare la tessera Anmic con validità per l'anno in corso.*

PEUGEOT

CONCESSIONARIA PEUGEOT

## MA.AR.

*Bergamo*

**SCONTO DAL 10% AL 16%**
**SECONDO I MODELLI**

---

CONCESSIONARIA LANCIA

## GARAGE UNIVERSAL

*Bergamo*

**SCONTO DEL 12 %**

---

## *Linea del Benessere*



**Modello Chandler 5030**
Il movimento recliner si ottiene attraverso una leggera pressione sullo schienale. A richiesta [ possibile inserire il movimento liftrecliner (alzata e relax) azionato da telecomando.

**Modello Chandler 5140**
Le posizioni recliner sono date dallo scivolamento in avanti dei braccioli mediante una leggera pressione sugli stessi (da cui un ingombro minimo su retro)

**SCONTO DAL 10% AL 25%**
**SECONDO IL PRODOTTO**

***PAGAMENTI PERSONALIZZATI***

**By LA FUTURA S.r.l.**
Via Toscana, 6/a - 25125 BRESCIA
Tel. 030 223897

---

Concessionaria

## OLDRATI

Pedrengo

***SCONTO 7% SULLE VETTURE LIGIER***

---

Concessionaria Renault

## OBERTI

*Bergamo*

**SCONTO DAL 9% AL 17%**
**SECONDO I MODELLI**

---

AUDI

Concessionaria

## BONALDI

*Bergamo*

**SCONTO DAL 12% AL 15 %**
**SECONDO I MODELLI**

---

## Autosalone ARRIGONI

Curno

**SCONTO DAL 10% AL 12%**
**SECONDO I MODELLI**

# Ditta MERISIO Snc

*Specializzata nell'adattamento alla guida di veicoli per invalidi*

**Via Stezzano,7 - Bergamo (Colognola) - Tel. 035/311148**

**SCONTO DEL 10%**

CONCESSIONARIA TOYOTA

# CELLA

Bergamo

SCONTO DAL 10% AL 12%
SECONDO I MODELLI

# L.O.B.

***Laboratorio Ottico Bergamasco***

Sconto del 50% su tutte le lenti da vista e da sole
Sconto del 30% su tutte le montature

**CURNO** - via Bergamo, 32/b - Tel. 035 463950
**ORIO AL SERIO** - via Galileo Galilei, 2 - Tel. 035 335589
**FONTANELLA** - via Circonvallazione, 33 - Tel 0363 907173
**ALBINO** - via Provinciale, 79 - Tel. 035 774468

# Orobica Surgelati

*BERGAMO - VIA GHISLANDI, 26 - TEL. 035 232328*

***SCONTO DEL 7% SU PESCE, CARNE, SELVAGGINA, VERDURE, PIATTI PRONTI, PASTICCERIA***

CONCESSIONARIA VOLVO

## VOLVO TEAM
## Bergamo

**SCONTO 11% SU TUTTI I MODELLI**



# *Linea del Benessere*



*Sollevatore per vasca da bagno Funziona senza corrente, solo con la pressione dell'acqua!*

**SCONTO DAL 10% AL 25%,**
**SECONDO IL PRODOTTO**

***PAGAMENTI PERSONALIZZATI***

**By LA FUTURA S.r.l.**
**Via Toscana, 6/a - 25125 BRESCIA**
**Tel. 030 223897**

CONCESSIONARIA FIAT

# ITALAUTO

***BERGAMO E SERIATE***

**Ulteriore sconto del 2%**
**da aggiungere a quello dal 10% al 16%**
**della convenzione nazionale.**

# CARTOLERIA DEL BORGO

**BERGAMO** - via Borgo Palazzo, 38 - 40

***Sconto del 10% su tutti gli articoli al dettaglio***

**LIBRERIA**

## «SPAZIO TRA LE RIGHE»

Bergamo - via Quarenghi, 50/c

*Sconto del 10%, esclusi libri scolastici*

# I SERVIZI DELL'ANMIC

## TRASPORTO ASSOCIATI

Il servizio per il trasporto dei disabili, gestito dalla Cooperativa Uicibe, sta riscuotendo l'ampio gradimento dei suoi utilizzatori.
Dietro questo servizio efficiente c'è un grosso lavoro di organizzazione e di gestione, reso possibile dai volontari che prestano la loro opera con costanza e dedizione.
Gli automezzi a disposizione sono all'avanguardia grazie al sistema di caricamento e di fissaggio delle carrozzelle, così da offrire il massimo del confort e della sicurezza durante tutte le fasi del trasporto.
Il servizio è offerto per la città di Bergamo ed il suo hinterland.



Per le prenotazioni è necessario prendere contatto con la Sede di Bergamo, Tel. 035 - 315339.

## CERCHIAMO LA VOSTRA COLLABORAZIONE !

Questo nuovo giornale vuole crescere con il contributo di tutti i suoi lettori, in modo particolare dei disabili iscritti all'Anmic.
E' quindi il momento di collaborare con articoli, immagini, proposte, esperienze perché possa essere sempre più rispondente alle aspettative.
Invitiamo tutti coloro che avessero delle proposte, di inviarle per tempo a: Comitato di Redazione «Oltre le Barriere» presso la Sede Anmic di Bergamo.

«Oltre le barriere» - Trimestrale organo ufficiale dell'Associazione Nazionale Mutilati e Invalidi Civili di Bergamo. Direttore Responsabile: Graziella Pezzotta - Coordinamento redazionale: Mario Garavaglia - Hanno collaborato a questo numero: Giovanni Manzoni, Ferruccio Bonetti, Giorgio Tonolini, Franco Pezzoli, Gian Battista Bernini, Silvia Vavassori, Giolo Vezio, Silvano Zambelli. Direzione, Redazione e Amministrazione: Via Autostrada 3 - Bergamo - Tel. 035.315339 - e.mail: anmic@tiscalinet.it - sito internet: www.anmicbergamo.org. Impianti e stampa: Gierre - Bergamo. Tiratura del numero: 7.000 copie. Manoscritti e foto anche se non pubblicati, non si restituiscono.